



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Flash Point Tester	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5957-170251/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F5957-17-0251	Date 2018-02-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-321-10308	
File No. - N° de dossier HAL-7-79178 (321)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-20	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baurin, Bruno	Buyer Id - Id de l'acheteur hal321
Telephone No. - N° de téléphone (902) 402-6891 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Contract No. - N° de l'invitation
F5957-170251/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL321

Client Ref. No. - N° de réf. du client
F5957-170251

File No. - N° du dossier
HAL-7-79178

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification #001 vise à répondre aux questions suivantes.

Question 1

Point d'éclair varient de - 30 °C à 110C : Cela exigera un refroidisseur ajouté au point d'éclair. Est-ce que votre client veut un refroidisseur ajoute aussi?

Réponse 1

Notre besoin est pour un instrument qui est capable de mesurer le point d'éclair de - 30 °C à +110C. Nous n'avons pas besoin d'un refroidisseur à moins que l'instrument a besoin pour réduire la température inférieure à ce qui est normalement fournis par une norme bain d'eau de laboratoire (environ - 5C) que nous avons déjà.

Question 2

Veuillez clarifier votre appel d'offres pour le D56 instrument. Dans l'annexe « A » – Énoncé des exigences de l'appel d'offres spécification il affirme volume d'échantillon éventail de 2 mL à 15mL, cependant D56 exige de $\pm 0.5\text{ML}$ 50 mL d'échantillon (se reporter à l'échantillonnage – 7,3, procédure – 9,1). Pouvez-vous clarifier cette exigence?

Réponse 2

Il y a deux critères énumérés dans l'énoncé des besoins. Nous avons besoin d'un instrument qui est compatible avec la norme ASTM D56 qui s'applique à 50 mL $\pm 0.5\text{ML}$ échantillons, et nous voulons aussi l'instrument pour être en mesure d'essais plus petit volume d'échantillons qui sont à l'extérieur de l'aire de répartition de l'ASTM D56 méthode.

Question 3

Le grand volume d'échantillon requis par D56 un instrument à elle seule ne sera pas en mesure d'obtenir le bas de gamme de votre besoin de température (- 30 °C). Habituellement, ce qui est fait est un bain de recirculation est connecté à atteindre cette température. Sera-t-il acceptable de proposer un bain de recirculation ainsi que le point d'éclair testeur?

Réponse 3

Nous n'avons pas besoin d'un bain de recirculation à moins qu'une unité spéciale est nécessaire qui va au-delà des capacités d'un bain de recirculation que notre laboratoire possède déjà qui réduit la température à - 5C.

Question 4

Êtes-vous strictement liée par D56, ou un instrument qui fournit la corrélation à D56 travailler pour vos besoins?

Réponse 4

Tel que mentionné dans l'énoncé des besoins, un critère est que l'instrument soit compatible avec la norme D56 qui serait pour certaines applications.

TOUTES LES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.